

Вода, точившая КАМЕНЬ:

ВСТРЕЧИ С КИТАЙСКИМИ ГИДРОГЕОЛОГАМИ

В начале августа 1989 г. в г. Малверн (Англия) проходил 6-й Международный симпозиум по взаимодействию воды с горными породами. После моего доклада ко мне подошел китаец, представился по-русски, поблагодарил за доклад, сказал, что давно знает мои работы и очень рад со мной познакомиться.

Незнакомцем оказался профессор зав. кафедрой гидрогеологии Восточно-Китайского геологического института Ши Вэй-дзун. Выяснилось, что он учился в СССР, закончил Днепрпетровский горный институт. Ему настолько понравился разрабатываемый нами подход по проблеме формирования химического состава подземных вод, что он пообещал пригласить меня в свой институт для чтения лекций.

И вот, в конце апреля - начале мая 1991г. я был приглашен в этот институт, в город Фуджоу, расположенный в провинции Цзянси на юго-востоке Китая, где в течение 2х недель читал лекции студентам и преподавателям одного из крупнейших геологических вузов этой Великой страны. На лекциях постоянно присутствовал и ректор института профессор Ли Сюй-ли, который тоже по образованию гидрогеолог. Переводчиками выступали профессор Ши Вэй-дзун и декан факультета доцент Рао Минг-гун, который также учился в СССР. Оказалось, что в институте работает более 10 человек, которые оканчивали вузы в нашей стране.

Мои лекции, по отзывам китайских специалистов, прошли с большим успехом. Я в деталях познакомился с постановкой учебного процесса в этом вузе,

которая, в общих чертах, близка русской, побывал на геологических экскурсиях, с интересом изучал продукты субтропического выветривания горных пород, которые меня интересуют еще со времен работы в Гвинее (1966-1968гг.), получил для себя необходимые новые научные данные. Пользуясь случаем, хочу выразить большую благодарность ректору института Ли Сюй-ли, Ши Вэй-дзуну и многим другим коллегам за предоставленную возможность ознакомиться с геологией и ландшафтами большей части Китая. После моих лекций наши контакты продолжились. В 1992г. в Томск, в ТПУ приезжала большая группа из 8 человек китайских специалистов, которые детально знакомились с постановкой учебного процесса на геологоразведочном факультете ТПУ.

Последняя моя встреча с профессором Ши Вэй-дзуном состоялась в Пекине в августе 1996г. во время работы 30-й сессии Международного геологического конгресса, где и он, и я выступали с научными докладами. Состоялось обсуждение возможностей укрепления научных и учебных контактов. К сожалению, языковой барьер и финансовые трудности, как с той, так и другой стороны, пока не позволяют этого сделать. Но контакты продолжаются, и мы наде-



емя, что они приведут к более тесным связям и более плодотворному научному сотрудничеству.

Шварцев С.Л., профессор, зав. каф. гидрогеологии и инженерной геологии, лауреат Госпремии СССР

In the beginning of August, 1989 in Malvern (England) there was hold the 6-th International symposium on interaction of water with the mining rocks. After my speech one Chinese has approached to me, presented in Russian, thanked me for my report and told that he knew my works for a long time,

and that he is very glad to get acquainted with me. The stranger was a professor, head of the subfaculty of hydrology in Eastern-Chinese geological institute Shi Vay Dzun. I found out, that he learnt in the USSR and graduated from Dnepropetrovsk mining institute. He liked our approach to the problem of formation of underground waters chemical composition so much, that he has promised to invite me in the institute for lecturing.

And at the end of April - beginning of May 1991 I was invited to this institute, in city Fudzhow, located in a province Tzyancy in a South-East of China, where during 2 weeks I did lecturing to students

Water that ground stones

meetings with the chinese hydrogeologists

Нам, группе студентов 2 и 4 курсов, предложили посетить на этот раз в отношении с такой экзотической страной, как Южная Корея.

На фото: автор статьи С. Шварцев в Китае, 1991
Photo: the author of the article S. Shvartsev in China, 1991